

BÖRTING HERMANOS

BARCELONA

Barcelona, Madrid le huit Juillet 1900.

Mon cher petit frère ! C'est aujourd'hui le jour de la grande correspondance pour moi ! Je viens d'écrire à notre cher père à Guillaume et à Ernest et Otho et maintenant c'est ton tour. Il me faut d'abord te remercier de ta lettre française et de la carte postale de l'Amicitia que tu m'as écrit dernièrement. Dans ta lettre il y avait assez de fautes mais ça ne fait rien ; on voit que tu n'as pas encore oublié tout le français que tu as appris chez M^r. le professeur Merz et je te conseille de l'exercer le mieux possible. Si notre cher père te demandera ^{qu'est-} ce qu'il puisse te donner le jour de ton anniversaire tu diras : "Meyer's Sprachführer Französisch". C'est un joli petit dictionnaire de format de poche, dont tu pourras profiter beaucoup. Mon cher Louis, j'ai une demande à t'adresser ; comme tu sais j'ai demeuré à Hannover chez une certaine famille Neutel, Göttestrasse 21, et en son temps j'ai donné ma parole d'honneur à Mme. Neutel de lui procurer la formule (Rezept) du "Buttergebäckenes" de notre chère maman. Comme il m'était impossible jusqu'aujourd'hui de remplir ma parole je te prie d'écrire quelques lignes à Mme. A. Neutel pour lui faire part de la formule et en même temps pour saluer toute la famille Neutel de ma part. Merci beaucoup d'avance ! Avec beaucoup d'intérêt j'ai lu ce que tu me dis de tes veilles de Oberursel et parfois j'ai grande envie de venir à Oberursel

et de l'aider à planter des œillets.

Mon cher Louis, il me faut finir parce que je veux ^{aller} me
coucher à bonne heure car demain nous commencerons avec le
montage de mon premier chauffage.

Je te prie de saluer cordialement à nos chers parents et
à Marc et d'agréer mes salutations fraternelles pour toi.

Ton fidèle frère

Charles.